

## Информация о светодиодной технологии

1. Что такое светодиодная лампа? Для каких областей применения доступны светодиодные лампы? ..... 4
2. Каковы преимущества использования светодиодной лампы по сравнению с галогенной?... 4
3. Можно ли устанавливать светодиодные лампы на автомобиль, оснащенный ксеноновыми лампами? ..... 4
4. Можно ли сэкономить, перейдя на светодиодные лампы? ..... 4
5. Относятся ли светодиодные лампы Philips к числу экологичных продуктов?..... 4
6. Какова правильная цветовая температура светодиодных ламп? Чем выше цветовая температура, тем лучше? ..... 4
7. Некоторые светодиодные лампы для фар на рынке обеспечивают 50 000 часов работы, в то время как Philips предлагает только 5000 часов? Почему такая большая разница? ..... 5
8. AirBoost, AirCool и SafeBeam — что это за технологии? ..... 5
9. Почему большинство конкурентов используют светодиодные чипы Lumileds?..... 5
10. Есть данные, что светодиодные лампы сильно ослепляют водителей встречного транспорта. Как с этим обстоят дела у светодиодных ламп Philips? ..... 5
11. Говорят, что компактность очень важна для светодиодной лампы? Почему? ..... 6

## Преимущества светодиодных ламп

1. Как правильно выбрать светодиодную лампу Philips для автомобильных фар?..... 6
2. Чем светодиодные лампы Philips отличаются от светодиодных ламп конкурентов? Почему этот продукт стоит приобрести? ..... 6
3. Чем противотуманная лампа LED-FOG [≈H8/H11/H16] отличается от лампы ближнего света LED-HL [≈H11]? ..... 7
4. Как отличить контрафактную светодиодную продукцию Philips от оригинальной? ..... 7

## Установка светодиодных ламп

1. Как выбрать подходящую светодиодную лампу на замену обычной?..... 7
2. Как убедиться, что светодиодная лампа Philips совместима с моим автомобилем? ..... 8
3. Что такое CANBus? Как узнать, нужно ли мне это? ..... 8
4. Как узнать, оснащена ли моя машина системой "определения неисправности лампы"?..... 9
5. Обязательно ли использование дополнительного адаптера CANbus при установке светодиодных ламп?..... 9
6. Для чего нужны соединительные кольца? Как узнать, нужны ли они мне? ..... 9
7. Обязательно ли использовать дополнительное соединительное кольцо при установке

	светодиодных ламп?.....	9
8.	Почему адаптер CANbus не является интегрированным компонентом светодиодных ламп Philips? .....	9
9.	Как установить адаптер CANbus?.....	9
10.	Проверяются ли лампы на наличие радиопомех?.....	10
11.	Имеются ли у светодиодных ламп Philips проблемы с полярностью?.....	10
12.	Почему после установки светодиодных ламп автомобиль отображает сообщение об ошибке на приборной панели, как будто лампы неисправны или перегорели? .....	10
13.	Даже после установки светодиодной лампы Philips с адаптером Philips CANbus на приборной панели все еще отображается сообщение об ошибке либо лампы головного освещения мерцают. Что мне делать?.....	10
14.	Какой адаптер CANbus мне нужен: 5 Вт или 21 Вт? .....	10
15.	Что делать, если даже после установки светодиодной лампы с адаптерами CANbus сообщение об ошибке или мерцание не исчезают? .....	11
16.	Как получить расширенную гарантию?.....	11
17.	После установки светодиодных ламп при включении зажигания лампы головного освещения мигают в течение нескольких секунд. Нормально ли это? .....	11

## Законодательство и светодиодные лампы

1.	Говорят, что компания Philips способствовала легализации перехода с галогенных ламп на светодиодные на дорогах общего пользования в 2020 году? Когда и где это было?.....	11
2.	Почему технология светодиодных ламп по-прежнему не разрешена на дорогах общего пользования в странах Европейского союза (ЕС)? .....	11
3.	Когда ожидается, что обновление до светодиодных ламп будет полностью законным? .....	12
4.	Есть информация, что замена галогенных ламп на светодиодные в Германии теперь законна. Так ли это? .....	12
5.	Каковы юридические последствия вождения автомобиля с установленными на нем светодиодными лампами на дорогах общего пользования? .....	12
6.	Почему светодиодные лампы предназначены для использования на раллийных и гоночных трассах? .....	12
7.	Пройдет ли обязательный техосмотр автомобиль со светодиодными лампами головного освещения? .....	12
8.	Почему теперь решено продавать светодиодные лампы в странах, где ранее торговля не осуществлялась?.....	12
9.	Каким конкретным правилам должны соответствовать светодиодные лампы? .....	12
10.	На что влияет Регламент R128 и почему светодиодные лампы Philips не соответствуют его требованиям? .....	13
11.	Кто несет ответственность, если на дороге общего пользования обнаруживается водитель	

- со светодиодными лампами? ..... 13
12. Доступны ли в продаже какие-либо светодиодные лампы для дорог общего пользования?  
Другие поставщики продают светодиодные лампы, утверждая, что они законны..... 13
13. Что означают условные обозначения, приведенные на упаковке? ..... 13
14. Что означает следующий текст: "Перед использованием светодиодных ламп убедитесь, что это разрешено действующим местным законодательством"? ..... 13
15. Где можно приобрести светодиодные лампы? ..... 13

## Информация о светодиодной технологии

1. **Что такое светодиодная лампа? Для каких областей применения доступны светодиодные лампы?**

Это решение для водителей, желающих обновить фары своих автомобилей и заменить галогенные/обычные лампы на светодиодные. Имеющийся ассортимент включает лампы как для наружного, так и для внутреннего освещения.

2. **Каковы преимущества использования светодиодной лампы по сравнению с галогенной?**

У светодиодных ламп множество преимуществ:

- **Переход на новейшие технологии по доступной цене** без необходимости полной замены фар или приобретения нового автомобиля
- **Более долгий срок службы:** светодиодные лампы прослужат вам дольше (примерно в 5 раз), что означает меньшие расходы в сравнении с обычными лампами, требующими замены каждые 1–3 года
- **Яркий белый свет:** стильный белый свет сделает ваш автомобиль ярче
- Вы обеспечите улучшенную видимость на дороге для вашей безопасности и безопасности других водителей

3. **Можно ли устанавливать светодиодные лампы на автомобиль, оснащенный ксеноновыми лампами?**

Нет, Philips предлагает испытанные и безопасные светодиодные лампы Philips HL только для модернизации фар с галогенными лампами.

4. **Можно ли сэкономить, перейдя на светодиодные лампы?**

Да, светодиодные лампы Philips имеют увеличенный срок службы, что означает экономию средств и затрат на частую замену ламп. Стандартная галогенная лампа имеет срок службы 500 часов, а светодиодная, например, Ultinon Pro9000 — 5000 часов. Кроме того, светодиодные лампы потребляют значительно меньше электроэнергии (например, галогенная лампа H4 потребляет 55 Вт, а светодиодная лампа LED-HL [≈H4] — около 20 Вт).

5. **Относятся ли светодиодные лампы Philips к числу экологических продуктов?**

Да, использование светодиодных ламп Philips безопасно с точки зрения защиты окружающей среды, так как они:

- позволяют значительно экономить энергию за счет потребления меньшего количества ресурсов и меньшего выделения CO<sub>2</sub>;
- полностью соответствуют стандартам RoHS/REACH, что означает отсутствие материалов, опасных или вредных для окружающей среды;
- обладают длительным сроком службы, а это означает сокращение отходов, связанных с необходимостью замены и системными расходами, а также меньшее потребление ресурсов в целом.

6. **Какова правильная цветовая температура светодиодных ламп? Чем выше цветовая температура, тем лучше?**

5800 K — это ВЫБОР производителей автомобилей, который обеспечивает максимальный комфорт для глаз во время вождения в ночное время. Это снижает утомляемость и нагрузку на глаза, а также делает вождение в темноте более безопасным и приятным.

Чем выше цветовая температура (в градусах Кельвина), тем лучше видимость — это неверная информация, которая распространяется многими производителями сменных светодиодных ламп. Правильная цветовая температура должна обеспечивать оптимальный контраст для безопасного вождения.

Наши внутренние испытания этих ненадежных светодиодных ламп показали, что эти лампы не

сохраняют стабильную цветовую температуру на протяжении всей работы. Пример: Если заявлена температура 6000 К (холодный белый), во время работы она переходит на 7000 К (синеватый цвет), что является очень небезопасным для водителя и других участников дорожного движения.

7. **Некоторые светодиодные лампы для фар на рынке обеспечивают 50 000 часов работы, в то время как Philips предлагает только 5000 часов? Почему такая большая разница?**

Многие марки сменных светодиодных ламп утверждают, что срок службы светодиодной лампы составляет 10 000 ч, 20 000 ч или даже 50 000 ч. Это вводит клиента в заблуждение. Имеется в виду срок службы **светодиодного чипа**, измеренный при температуре окружающей среды 25 градусов, а не срок службы **самой светодиодной лампы**.

Важнейший компонент светодиодной лампы — печатная плата: она сильно нагревается, и если ее не охлаждать, ухудшаются эксплуатационные характеристики лампы. Срок службы отдельного компонента не имеет значения, важен срок службы продукта целиком. Именно поэтому компания Philips предлагает 3-летнюю и 5-летнюю гарантию на светодиодные приборы для полного спокойствия покупателей.

Дополнительную информацию можно найти на сайте [philips.com/auto-warranty](http://philips.com/auto-warranty)

8. **AirBoost, AirCool и SafeBeam — что это за технологии?**

Технологии Philips **AirBoost** и **AirCool**: новейшие системы терморегулирования с активными и пассивными системами охлаждения для увеличения срока службы и производительности. Пассивное охлаждение используется, когда фара достаточно большая для эффективного отвода тепла без ущерба для рабочих характеристик лампы. Также выбор пассивного или активного охлаждения зависит от рабочих характеристик светодиодов. Например, в случае лампы LED-HL [≈H7] автомобильная оптика, как правило, меньше по размерам, чем в случае лампы LED-HL [≈H4], поэтому рассеивание тепла должно быть активным, чтобы эффективно отводить теплый воздух, образующийся позади светодиода.

Технология Philips **SafeBeam**: для вашей безопасности свет проецируется именно туда, где это необходимо (отсутствие бликов для встречных водителей). Коэффициент полезного действия (свет, проецируемый на дорогу) отвечает требованиям ECE R112.

Посмотрите различные видеоролики на [philips.com/LEDvideoguide](http://philips.com/LEDvideoguide), чтобы узнать об "основах безопасного автомобильного освещения".

9. **Почему большинство конкурентов используют светодиодные чипы Lumileds?**

С точки зрения световых характеристик и долговечности это лучшие на сегодняшний день светодиодные чипы среди всех аналогов, представленных на рынке. Кроме того, сейчас они являются самыми маленькими чипами, которые вы можете найти: 16x20 мм вместо распространенных 35x35 мм или даже 50x50 мм, что в течение длительного времени являлось автомобильным стандартом. Благодаря компактности они практически идеально соответствуют по форме и расположению нити накаливания в галогенной лампе, которую заменяют. Обратите внимание, что для моделей Ultinon Pro9000 и Ultinon Pro5000 мы используем фирменные светодиодные чипы, которые используются ведущими производителями автомобилей и эксклюзивно компанией Lumileds для производства запасных ламп.

10. **Есть данные, что светодиодные лампы сильно ослепляют водителей встречного транспорта. Как с этим обстоят дела у светодиодных ламп Philips?**

Безопасность водителя и других участников дорожного движения является для нас ключевым фактором. Поэтому в наших лампах используется технология Philips SafeBeam, которая обеспечивает оптимальную форму луча и отсутствие бликов. Свет фар направляется именно туда, где это необходимо, не ослепляя водителей встречных автомобилей.

Коэффициент полезного действия (свет, проецируемый на дорогу) отвечает требованиям ECE

R112.

### 11. Говорят, что компактность очень важна для светодиодной лампы? Почему?

В современных фарах мало места. Поэтому важно найти компактные светодиодные лампы. Светодиодные лампы Philips очень компактны. Они полностью совместимы со многими моделями автомобилей.

## Преимущества светодиодных ламп

### 1. Как правильно выбрать светодиодную лампу Philips для автомобильных фар?

Посетите раздел "Найдите правильную лампу для вашего автомобиля" на сайте технической поддержки автомобилей [philips.com/automotivesupport](http://philips.com/automotivesupport)

**Which LED lamp do you need?**

Model	Ultinon Pro9000	Ultinon Pro5000	Ultinon Essential
<b>Original automotive performance in LED</b>	<b>The perfect blend of performance and durability</b>	<b>Transform your car lights</b>	
<b>Ultinon Pro9000</b>	<b>Ultinon Pro5000</b>	<b>Ultinon Essential</b>	
Lumileds TopContact OEM LED	Automotive grade LED		
<b>2</b> years warranty	<b>2</b> years warranty	<b>+1</b> year warranty	
<b>+3</b> additional years warranty			
<b>Beam performance*</b>	<b>Beam performance*</b>	<b>Beam performance*</b>	
Up to <b>+250%</b>	Up to <b>+150%</b>	Up to <b>+500%</b>	
<b>Light color</b>	<b>Light color</b>	<b>Light color</b>	
Up to <b>5 000 K</b>	Up to <b>5 000 K</b>	Up to <b>5 000 K</b>	
<b>Lifetime</b>	<b>Lifetime</b>	<b>Lifetime</b>	
Up to <b>5 000 h</b>	Up to <b>3 000 h</b>	Up to <b>1 500 h</b>	
<b>Available in</b>	<b>Available in</b>	<b>Available in</b>	
LED-HL [-H1], [-H3], [-H4], [-H7], [-H83/4], [-H11], [-H12]	LED-HL [-H1], [-H3], [-H4], [-H7], [-H83/4], [-H11], [-H12]	LED-HL [-H1], [-H3], [-H4], [-H7], [-H83/4], [-H11], [-H12]	
LED-FL [-H8/H11/H16]	LED-FL [-H8/H11/H16]	LED-FL [-H8/H11/H16]	

Images for illustration purposes only.  
\* Applies to Ultinon Pro9000 HL (H4), (H7), (H83/4), (H7), (H12) and (H83/4/H11/H16).  
\*\* Compared to the minimum legal standard for halogen bulbs. Up to +300% for Ultinon Pro9000 HL (H7) and (H12) types.  
It is your own responsibility to ensure that the use of the LED retrofit lights complies with applicable local legal requirements.

### 2. Чем светодиодные лампы Philips отличаются от светодиодных ламп конкурентов? Почему этот продукт стоит приобрести?

При проектировании и изготовлении продукции Philips для автомобилей используются строгие процессы контроля качества (включая применимые нормы ISO), что обеспечивает соответствие высоким стандартам производства. Все наши продукты характеризуются лучшим в своем классе качеством, что позволило нам получить статус производителя оригинального оборудования (OEM).

Мы используем сырье самого высокого качества. На каждом этапе производства лампы тестируются на соответствие самым жестким стандартам. Тем самым мы стремимся обеспечить нашим клиентам наибольшую безопасность.

Некоторые конкуренты не в состоянии продемонстрировать заявленные характеристики по световому потоку и сроку службы ламп. Наши конкуренты могут заявлять спецификации не самой лампы, а светодиодного чипа, например:

- **Световой поток:** допустим, что светодиодный чип излучает 1000 лм. Если в светодиодной лампе всего 8 чипов, другие производители могут заявить, что общий световой поток  $8 \times 1000 \text{ лм} = 8000 \text{ лм}$ . Однако световой поток так не рассчитывается, он измеряется с помощью специального оборудования.
  - **Срок службы:** светодиодный чип обычно служит до 30 000 часов при 25 °С (комнатная температура). Однако необходимо учитывать, как именно светодиодный чип интегрирован в лампу, и как во время эксплуатации лампы регулируется образующееся тепло. Эти факторы могут влиять на срок службы светодиодного чипа (поэтому информация о сроке службы в 30 000 часов может не соответствовать действительности в случае продукта низкого качества).
3. Чем противотуманная лампа LED-FOG [≈H8/H11/H16] отличается от лампы ближнего света LED-HL [≈H11]?
- Лампа LED-FOG [≈H8/H11/H16] была сконструирована специально для установки в противотуманные фары трех типов: H8, H11 и H16. В связи с этим и эксплуатационные характеристики LED-FOG [≈H8/H11/H16] были оптимизированы для конкретной области применения. Лампа ближнего света LED-HL [≈H11] (LB) предназначена для правильного освещения дороги именно в ближнем свете.
4. Как отличить контрафактную светодиодную продукцию Philips от оригинальной?
- Каждый раз, когда вы приобретаете светодиодную лампу Philips для своих фар, вы можете проверить ее подлинность с помощью QR-кода, указанного на верхней части упаковки. Это гарантирует вам защиту от мошенников. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [philips.com/authenticity-check](http://philips.com/authenticity-check). Проверка подлинности доступна для: Ultinon Pro6000 HL и Ultinon Pro9000 HL.

## Установка светодиодных ламп

1. Как выбрать подходящую светодиодную лампу на замену обычной?
- Чтобы определить, какой тип лампы вам нужен, просто воспользуйтесь разделом "Найдите правильную лампу для вашего автомобиля" на веб-сайте Philips. Каждому типу соответствует свое обозначение ECE. Вот несколько примеров в сравнительной таблице между галогенными и светодиодными лампами:

Галогенная лампа	Светодиодная лампа
H4	LED-HL [≈H4]
H7	LED-HL [≈H7]
H8/H11/H16	LED-FOG [≈H8/H11/H16]
H11	LED-HL [≈H11]
HB3/4	LED-HL [≈HB3/4]
H1R2	LED-HL [≈HIR2]
H1	LED-HL [≈H1]
Двухцокольная T10,5x30 мм	LED-FEST [30 мм]
Двухцокольная T10,5x38 мм	LED-FEST [38 мм]

Двухцокольная T10,5x43 мм	LED-FEST [43 мм]
W5W	LED-T10 [≈W5W]
W16W	LED-T16 [≈W16W]
W21W	LED-T20 [≈W21W]
W21/5W	LED-T20 [≈W21/5W]
W21W	LED-T20-RED [≈W21W]
W21/5W	LED-T20-RED [≈W21/5W]
W21W	LED-T20-AMBER [≈W21W]
P21W	LED-RED [≈P21W]
P21W	LED-AMBER [≈P21W]
P21/5W	LED-RED [≈P21/5W]
-	LED-CANbus [≈5W]
-	LED-CANbus [≈21W]

## 2. Как убедиться, что светодиодная лампа Philips совместима с моим автомобилем?

Лампы головного освещения Philips совместимы со многими моделями автомобилей. Мы протестировали некоторые популярные автомобильные платформы. См. список совместимости [philips.com/LEDcompatibility-check](http://philips.com/LEDcompatibility-check). Обратите внимание, что если вы не можете найти модель вашего автомобиля в списке, это не означает, что для него не подходят светодиодные лампы. Скорее всего, такие лампы можно установить в ваш автомобиль. Мы постоянно расширяем список совместимых моделей для вашего удобства. Вы можете просто обратиться в службу поддержки потребителей Philips, сообщить им сведения о вашем автомобиле и получить нужную информацию.

## 3. Что такое CANBus? Как узнать, нужно ли мне это?

При установке светодиодных ламп на автомобиль могут возникнуть некоторые проблемы, такие как сообщение об ошибке на приборной панели, мерцание или эффект затемнения. Эти сообщения об ошибках не означают, что сама светодиодная лампа неисправна. Это часто встречающиеся ошибки при переходе на светодиодную технологию.

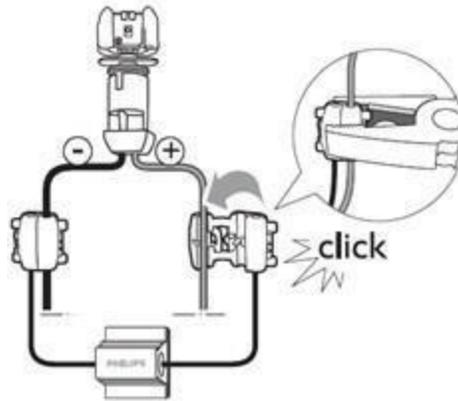
Поэтому мы разработали интеллектуальные решения для решения этих проблем. Уникальные адаптеры CANbus от Philips обеспечивают бесперебойную работу систем освещения автомобиля и отсутствие неисправностей электрической системы с течением времени.

Чтобы узнать, нужен ли вам такой вариант, см. Наш список совместимости [philips.com/LEDcompatibility-check](http://philips.com/LEDcompatibility-check).

Используйте адаптер CANbus для удаления неточных сообщений об ошибке на приборной панели и Philips CANbus для ремонта лампы\*, чтобы устранить мерцание.

*\*Адаптер Philips CANbus для ремонта лампы напрямую встроен в наши светодиодные лампы нового поколения (Ultinon Pro9000 и Ultinon Pro5000). Нет необходимости в дополнительном адаптере CANbus для устранения мерцания! Тем не менее в редких случаях для полного устранения этого недостатка может потребоваться дополнительный адаптер CANbus для ремонта лампы.*

4. Как узнать, оснащена ли моя машина системой "определения неисправности лампы"?  
Обратитесь к руководству пользователя или отсоедините галогенную лампу, после чего запустите двигатель автомобиля, включите соответствующую функцию освещения и проверьте наличие предупреждающего сигнала на приборной панели.
5. Обязательно ли использование дополнительного адаптера CANbus при установке светодиодных ламп?  
Нет, использование CANbus не является обязательным, так как он требуется не во всех случаях. Использование адаптера рекомендуется, только если автомобиль оснащен системой обнаружения неисправности лампы. В этом случае после установки светодиодных ламп на приборной панели может появиться ложный предупреждающий сигнал. Чтобы избежать этой ошибки, необходимо установить адаптер CANBUS. При возникновении проблемы мерцания для ее устранения может потребоваться CANBus для ремонта лампы.
6. Для чего нужны соединительные кольца? Как узнать, нужны ли они мне?  
Почти все модели автомобилей оснащены разными креплениями для галогенных ламп. При замене галогенных ламп на светодиодные вам может потребоваться соединительное кольцо, которое зафиксирует светодиодные лампы внутри фары.  
Все лампы Philips HL поставляются с соединительным кольцом типа А. Обычно для большинства автомобилей этого достаточно. Однако для некоторых моделей необходимо использовать специальное соединительное кольцо. Чтобы узнать, требуется ли для вашего автомобиля специальное кольцо, см. наш список совместимости [philips.com/LEDcompatibility-check](http://philips.com/LEDcompatibility-check). Если модель автомобиля не указана в списке, обратитесь в службу поддержки потребителей Philips.  
Для приобретения подходящего соединительного кольца обратитесь к ближайшему дилеру Philips или в службу поддержки потребителей Philips.
7. Обязательно ли использовать дополнительное соединительное кольцо при установке светодиодных ламп?  
Нет, это не является обязательным. Каждая лампа Philips HL поставляется с соединительным кольцом типа А, которое обычно подходит для большинства автомобилей. Однако для некоторых моделей необходимо использовать специальное соединительное кольцо. См. список совместимости здесь, чтобы узнать, какой тип кольца необходим для вашей модели автомобиля. Если модель автомобиля не указана в списке, обратитесь в службу поддержки потребителей Philips.  
Для приобретения подходящего соединительного кольца обратитесь к ближайшему дилеру Philips или в службу поддержки потребителей Philips.
8. Почему адаптер CANbus не является интегрированным компонентом светодиодных ламп Philips?  
Мы решили использовать CANbus в качестве наружного адаптера по следующим двум причинам:
- Как правило, установка CANbus не требуется
  - А когда она требуется, лучше использовать адаптер именно как наружный элемент, потому что иначе лампа становится слишком большой и дорогостоящей.
9. Как установить адаптер CANbus?  
Если после установки светодиодной лампы бортовая сеть вашего автомобиля выдает сообщение об ошибке, индикаторные огни загораются и гаснут слишком быстро или то работают, то не работают, вам следует подумать о покупке и установке адаптера Philips CANbus. На изображении ниже приведены инструкции по установке адаптера Philips CANbus:



10. Проверяются ли лампы на наличие радиопомех?

Да, лампы проходят проверку на наличие радиопомех и соответствуют всем применимым стандартам.

11. Имеются ли у светодиодных ламп Philips проблемы с полярностью?

Нет, светодиодные лампы Philips не имеют полярности.

12. Почему после установки светодиодных ламп автомобиль отображает сообщение об ошибке на приборной панели, как будто лампы неисправны или перегорели?

Некоторые автомобили оснащены системой обнаружения неисправностей ламп, которая выводит предупреждающее сообщение на приборную панель. Светодиодные лампы используют в два-три раза меньшее напряжение, чем галогенные лампы. Поэтому электроника автомобиля может распознать светодиодную лампу как дефектную, даже несмотря на ее пригодность к использованию. Если вы столкнулись с этой проблемой, то можете приобрести адаптер Philips CANbus, который устранил ложную ошибку на приборной панели, сохранив полную работоспособность лампы. Адаптер совместим с приборами ближнего и дальнего света.

13. Даже после установки светодиодной лампы Philips с адаптером Philips CANbus на приборной панели все еще отображается сообщение об ошибке либо лампы головного освещения мерцают. Что мне делать?

Если после правильной установки светодиодных ламп Philips и адаптера CANbus на приборной панели отображается сообщение об ошибке, установите назад оригинальные галогенные лампы и запросите возврат средств у продавца.

Обратите внимание, что между миганием ламп при включении зажигания и мерцанием в фарах есть определенная разница. Лампы головного освещения могут мигать, если автомобиль оснащен системой обнаружения неисправности лампы. Кратковременные скачки напряжения подаются на лампы, в результате чего светодиодные лампы мигают. Это не влияет на срок службы светодиодных ламп, их надежность или эффективность.

14. Какой адаптер CANbus мне нужен: 5 Вт или 21 Вт?

CANbus на 5 Вт используется для источников внутреннего освещения и лампочек подсветки номерного знака. CANbus на 21 Вт — для таких источников, как габаритные огни и ближний/дальний свет.

Всегда ориентируйтесь на исходную мощность в ваттах галогенной/обычной лампы. Так, например, мощность лампы P21W, как правило, составляет 21 Вт, а нашей светодиодной лампы LED-RED [≈P21W] — 1,9 Вт. Разница между ними составляет 21 Вт - 1,9 Вт = 19,1 Вт. Это означает, что для компенсации этой разницы вам следует использовать адаптер Philips 21W

CANbus.

15. Что делать, если даже после установки светодиодной лампы с адаптерами CANbus сообщение об ошибке или мерцание не исчезают?

Если даже после правильной установки светодиодной лампы и адаптера CANbus для удаления любого мерцания и/или сообщения об ошибке на приборной панели вы все равно сталкиваетесь с этими проблемами, лучше установить оригинальные галогенные лампы и запросить компенсацию у вашего дилера.

16. Как получить расширенную гарантию?

Мы предлагаем 3-летнюю и 5-летнюю гарантию на продукты Ultinon Pro5000 и Ultinon Pro9000 HL соответственно. Гарантия действует только в некоммерческих целях и распространяется только на страны Европейского союза. Для других стран применяются местные условия гарантии. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [philips.com/autowarranty](http://philips.com/autowarranty).

17. После установки светодиодных ламп при включении зажигания лампы головного освещения мигают в течение нескольких секунд. Нормально ли это?

Да, обратите внимание, что ваши лампы головного освещения могут мигать в течение нескольких секунд, если автомобиль оснащен системой обнаружения неисправностей ламп. Кратковременные скачки напряжения подаются на лампы, в результате чего светодиодные лампы мигают. Это не влияет на срок службы светодиодных ламп, их надежность или эффективность. А также не означает дефект светодиодных ламп Philips.

## Законодательство и светодиодные лампы

1. Говорят, что компания Philips способствовала легализации перехода с галогенных ламп на светодиодные на дорогах общего пользования в 2020 году? Когда и где это было?

С июля 2020 года корейские водители могут заменять галогенные фары на светодиодные после сертификации ламп второго поколения Philips Ultinon Essential. Эти светодиодные лампы разработаны компанией Lumileds и обеспечивают превосходную яркость и стильный белый свет.

Сертификация Philips Ultinon Essential gen2 в июле (размер лампы H7) открыла новые возможности для использования светодиодных фар на дорогах общего пользования в Корее. Впервые автомобилисты могут законно устанавливать светодиодные лампы, совместимую с H7, на любую существующую модель автомобиля и ездить по общественным дорогам. В октябре корейские автомобилисты получили дополнительные возможности для модернизации благодаря сертификации светодиодов Philips X-treme Ultinon второго поколения, которые обеспечивают еще более высокую яркость и удовольствие от вождения. Ни один другой производитель ламп не предлагает такой широкий выбор автомобильных светодиодных ламп, пригодных для дорог общего пользования.

Благодаря большому опыту в разработке высокоэффективных модификаций для галогенных фар компания Philips является лидером в сфере инновационных и выгодных решений для автомобильного освещения. Именно благодаря этому в Корее стала возможной сертификация ламп Philips Ultinon Essential gen2 со светодиодными технологиями Lumileds. Эта страна стала первой в мире, официально разрешившей замену галогенных ламп на светодиодные для использования на дорогах общего пользования.

2. Почему технология светодиодных ламп по-прежнему не разрешена на дорогах общего пользования в странах Европейского союза (ЕС)?

Светодиодные лампы Philips предназначены для фар, сертифицированных для использования

с галогенными/обычными лампами. Страны ЕС еще не приняли законодательство, необходимое для легализации светодиодных ламп, поэтому их нельзя использовать на дорогах общего пользования в ЕС.

3. Когда ожидается, что обновление до светодиодных ламп будет полностью законным?

Несмотря на то, что Philips следует стандартам и обеспечивает безопасность ламп для водителей и других участников дорожного движения, законодательные нормы для светодиодных ламп в Европе не определены. Мы отслеживаем ситуацию.

4. Есть информация, что замена галогенных ламп на светодиодные в Германии теперь законна. Так ли это?

Да, после запуска светодиодных ламп в Корею компания Philips привнесла свой опыт на немецкие дороги с помощью светодиодной лампы для автомобильных фар Philips Ultinon Pro6000. Лампы соответствуют требованиям местной Федеральной транспортной службы (КВА) для некоторых моделей автомобилей. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [philips.de/LED-strassenzulassung](http://philips.de/LED-strassenzulassung).

5. Каковы юридические последствия вождения автомобиля с установленными на нем светодиодными лампами на дорогах общего пользования?

Риски варьируются от страны к стране и, в зависимости от местного законодательства, штрафные санкции могут включать следующее: штраф и/или обязательство вновь перейти на сертифицированные, не светодиодные лампы; ваш автомобиль может не пройти обязательный техосмотр.

6. Почему светодиодные лампы предназначены для использования на раллийных и гоночных трассах?

За исключением автомобилей, уже оснащенных светодиодными лампами от производителя, замена внешних галогенных ламп на светодиодные лампы для модернизации в транспортных средствах, используемых на дорогах общего пользования, является незаконной. Поскольку светодиодные лампы не разрешены на дорогах общего пользования, их можно использовать только на частных дорогах или трассах.

7. Пройдет ли обязательный техосмотр автомобиль со светодиодными лампами головного освещения?

В некоторых странах является обязательным прохождение техосмотра, призванного установить пригодность автомобиля для использования на дорогах. Линейка светодиодных ламп Philips была разработана, чтобы наилучшим образом заменить оригинальные традиционные технологии в автомобиле без каких-либо модификаций автомобиля. Несмотря на превосходные характеристики светодиодных ламп Philips, ваш автомобиль может не пройти техосмотр, поскольку лампы еще не сертифицированы для использования на дорогах общего пользования.

8. Почему теперь решено продавать светодиодные лампы в странах, где ранее торговля не осуществлялась?

Когда мы впервые представили светодиодные лампы, было решено провести ограниченный запуск. После двух лет продажи светодиодных ламп в некоторых странах ЕС мы чувствуем, что пришло время открыть торговлю и в других странах. Хотя законодательство не изменилось, мы считаем, что предоставили нашим клиентам достаточно информации, чтобы уверенно продавать светодиодные лампы.

9. Каким конкретным правилам должны соответствовать светодиодные лампы?

Сегодня модернизация галогенных, ксеноновых и светодиодных ламп запрещена действующим законодательством. Для использования автомобильных запчастей и аксессуаров на дорогах общего пользования ЕС они должны соответствовать нормам UNECE (Европейская экономическая комиссия ООН). Действующие нормы ECE распространяются

только на галогенные, ксеноновые и светодиодные лампы, установленные в новых автомобилях:

- ECE R37 для галогенных ламп, установленных производителем автомобиля
- ECE R99 для ксеноновых ламп, установленных производителем автомобиля
- ECE R128 для светодиодных ламп, установленных производителем автомобиля

Однако нет никаких особых требований к разрешению или ограничений на использование светодиодных ламп на частных дорогах.

10. На что влияет Регламент R128 и почему светодиодные лампы Philips не соответствуют его требованиям?

ECE R128 — сертификационный стандарт, применяемый к автомобильной светодиодной оптике, то есть к фарам головного света, конструкция которых предусматривает использование в качестве источника света именно светодиодных ламп. Этот регламент не распространяется на светодиодные лампы, используемые для замены галогенных ламп, сертифицированных в соответствии с ECE R37.

11. Кто несет ответственность, если на дороге общего пользования обнаруживается водитель со светодиодными лампами?

Предполагая, что потребитель был должным образом проинформирован о действующих ограничениях и что потребитель сам установил модифицированные светодиодные лампы, ответственность за это лежит исключительно на нем. Однако местные власти могут принять меры в отношении продажи светодиодных ламп для использования на дорогах общего пользования. Значимость этих мер зависит от полномочий, предоставленных местным органам власти.

12. Доступны ли в продаже какие-либо светодиодные лампы для дорог общего пользования? Другие поставщики продают светодиодные лампы, утверждая, что они законны.

В настоящее время запрещается использовать светодиодные лампы на дорогах общего пользования в ЕС за исключением случаев, когда лампы герметизированы в своих корпусах, а лампа и корпус одобрены для совместного использования.

13. Что означают условные обозначения, приведенные на упаковке?

	<p>Это означает, что продукт нельзя использовать на дорогах общего пользования. Это значит, что светодиодные лампы разрешены только на "закрытых" дорогах.</p>
	<p>Это означает, что продукт не соответствует нормам ECE R37, распространяющимся на галогенные лампы. Мы указываем нормы по галогенным лампам, потому что, хотя светодиодная лампа предназначена для замены галогенной лампы в том же самом блоке фары, это не означает, что модифицированная светодиодная лампа одобрена по стандарту ECE R37.</p>

14. Что означает следующий текст: "Перед использованием светодиодных ламп убедитесь, что это разрешено действующим местным законодательством"?

Этот текст предназначен для обеспечения правильного использования светодиодных ламп и в соответствии с местными законами. Местные нормы могут меняться, поэтому вам следует убедиться в том, что вы можете использовать тот или иной продукт в вашей стране/в вашем регионе.

15. Где можно приобрести светодиодные лампы?

Обратитесь к местному представителю или посетите наш веб-сайт [philips.com/LED-bulb](http://philips.com/LED-bulb)